

A Dolomitok és a napfény városa

A csodálatos környezetben elhelyezkedő 750 éves Lienz pezsgő életű, mediterrán hangulatú kisváros, Kelet-Tirol fővárosa. A város az Isel és a Dráva folyó összefolyásánál fekszik, északon a Magas-

Tauern Nemzeti Park, dél felől pedig az egyedülálló Dolomitok veszik körül. Lienz a napfény városának is nevezik, mivel évente több mint 2000 nap-sütéses órával büszkélkedhet. A város télen-nyáron rengeteg élményt kínál a pihenni vágyóknak, családoknak és a sportot kedvelőknek egyaránt.

Gazdag történelmi és kulturális örökséggel rendelkezik Lienz és környéke. A látnivalóhoz tartozik a Schloss Bruck, Lienz ősi vára, mely egyben a város jelképe is. A hatalmas várlétesítményt 1252-ben a görzi grófok építették. A vár 1943-ban Lienz város tulajdonába került, és azóta a városi múzeumnak ad otthont. Egyébként a rómaiak voltak az elsők, akik a lienzi medencét letelepedési területnek választották, és megalapították Aguntumot, Tirol egyetlen római kori városát. A Lienztől

keletre, mintegy. 4 km távolságban elhelyezkedő Aguntum ma múzeumként látogatható.

LIENZ ÚJ GYÖNGYSZEME

Idén tavasszal egy varázslatos szálloda nyitotta meg kapuit, a város első ötcsillagos szállodája, a Grandhotel Lienz Kelet-Tirol. Az Isel folyó partján, a történelmi városközponttól néhány percre, csendes környezetben található hotel gazdag kínálattal várja a különleges környezetre vágyó, igényes vendégeket. A szállodában a klasszikus elegancia párosul a „fin de siècle”, a századvég hangulatával.

A lienzi Dolomitokra és a több mint 3000 méter magas Schober-hegységre néző – részben külön gyermekszobával ellátott – 72 luxus vendégszoba, valamint a négy exkluzív királyi lakosztály berendezésében a bordó, a kék, a zöld és az arany szín sötét árnyalatú fával kombinált színvilága központi szerepet játszott. Az exkluzivitás és a különleges részletek hangulatát őrzi az összesen 640 négyzetméteren elhelyezkedő 5 étterem. Ezenkívül

szállodabár, nyitott kandallóval rendelkező szalon és a csodás kilátást biztosító, közvetlenül az Isel folyó partjára néző, álmosszép szállodaterasz szolgálja a vendégek kényelmét akár rendezvények, összejövetelek alkalmából is.



Lienz

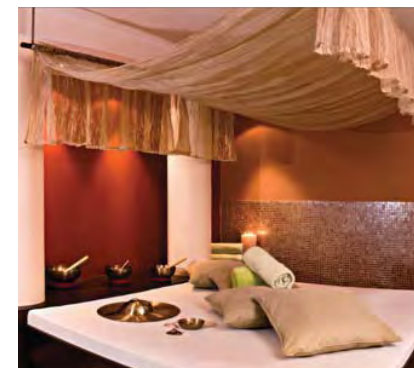


MEDICAL WELLNESS SPA

A Grandhotel több mint 1400 négyzetméteres spa & wellness részleggel rendelkezik, melyben belső és külső medence, 7 kezelőhelyiség, a párok részére kialakított, gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrészsel ellátott ún. privát spa részleg található.

A wellness részleg területén továbbá bioszanuna, finn szauna, többféle gőzfürdő, pihenőhelyek valamint az Isel folyó partján fekvő romantikus kert várja a vendégeket. A kezelések gazdag kínálata a szarj- és a pakolósos fürdőtől kezdve az ajurvédikus kezeléseken, az aromaolaj-, a forró köves és a kelet-tirol hegyi méz-masszázs nyújtotta lazító kezeléseken át egészen az orvosi masszázsig terjed.

A „Dolomitok aranya – holdrituálék hölgyeknek és uraknak” elnevezésű kezelés a szálloda specialitása. A kezelések során az osztrák Alpokban és völgyekben előforduló, kézzel szedett és az ősrégi hagyományok alapján feldolgozott természetes nyersanyagok ötvöződnek a hold erejéről szerzett tudással. Már Hippokratész is felismerte az egészség és a hold közötti összefüggést. Manapság egyre többen érdeklődnek a holdról szerzett, immár majdnem feledésbe merült tudás és



a holdnak az emberre, valamint a természetre gyakorolt befolyása, hatása iránt. A holdfázis-rituálék teljes mértékben személyre és az adott holdfázisra hangoltak.

KULINÁRIS ÉLMÉNYEK

Az ínycsemegeknek Christian Flaschberger főszakács tartogat meglepetéseket. A Grandhotel 5 éttermében nagy kreativitással és lelkesedéssel varázsol a régi, hagyományos receptekből új és könnyű ételeket az asztalra. Flaschberger úr kulináris koncepciója az idényjellegű és a regionális termékek ötvözetéből álló hagyományos konyha, kiegészítve a korszerű táplálkozásról szerzett tudással.

A „dolomitkönnyű” konyha célja a régiók termékeinek, színeinek és aromájának teljes mértékű érvényre juttatása. A szálloda saját borospincéjében minden kulináris ínycsemegehez fellelhető a megfelelő bor. Az étterem felé vezető úton pedig a padlóba épített üveglapon keresztül a vendég bepillantást nyerhet a 150 különböző borfajtából álló, kitűnően válogatott, gazdag felszereltségű borospincébe. Az ínycsemege bio-, vitál- és teasarokkal felszerelt svédasztalos ínycsemegeivel, este öt fogásos ínycsemegeivel, hetente egyszer



galavacsorával és különleges büfékínálattal várja a vendégeket.

KIRÁNDULÁS A KÖRNYÉKEN

Amit Kelet-Tirol kínál: 241 háromezer méter magas hegy, kb. 2500 km gyalogút, 120 alpesi menedékház, 6 hegyvasút, 560 km mountain bike útvonal, 1 fürdő és repülősport lehetőségek. A lienzi Dolomitok változatos szabadidős- és sportkínálatához tartoznak a hegyi-, gyalog- és hegymászó túrák, a siklóernyő repülés, a hegyibiciklizés továbbá a vadvízi evezőtúrák. A Grandhotel Lienz szálloda társüzemeltetésében lévő „Dolomitengolf Ost-tirol” elnevezésű 27 lyukú golfpálya a szállodától mindössze 10 percnyi autótávolságban található. Télen 8 hegyvasút, kb. 350 km sílesiklópálya, 400 km sífutópálya, Obertilliach biatlon- és sífutócentrum, számos rödlipálya, snowboard, jégkorcsolyapálya várja a sportolni vágyókat. Minden évszakban érdemes felkeresni a Hohe Tauern Nemzeti Parkot. 300 hegycsúcs több mint 3000 méter magasban, 342 gleccser, 279 patak, 26 jelentős vízesés, továbbá 551 hegyi tó teszi különleges élménnyé az Ausztria legmagasabb hegyeit körülölelő egyedülálló természeti tájat. VK



A tiroli

A rómaiak voltak az elsők, akik a lienzi medencét letelepedési területnek választották és megalapították Aguntumot, Tirol egyetlen római kori városát. A tartomány lélegzetelállító tájait járva cseppet sem csodálkozik az utazó, hogy már az antik kor embere is itt kereste a lelki békét.



csoda

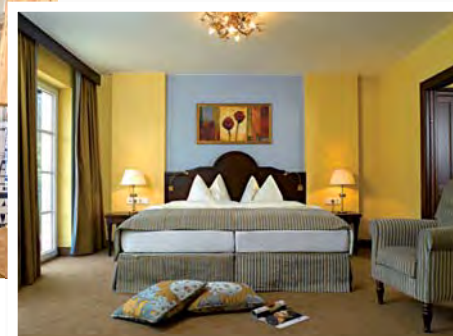
A mai Tirol tartomány Ausztria területén két részből áll: Észak- és Kelet-Tirolból. Ez utóbbi fővárosa a csodálatos környezetben elhelyezkedő 750 éves, mégis modern, pezsgő



életű, mediterrán hangulatú kisváros: Lienz. A város az Isel és a Dráva folyó torkolatánál fekszik, mesés kulisszák közepette: északon a Hohe Tauern (Magas-Tauern) Nemzeti Park, dél felől pedig az egyedülálló Dolomitok veszik körül. Lienzt a napfény városának is nevezik, mivel évente több mint 2000 napsütéses órával büszkélkedhet.

Lienz és környéke gazdag történelmi és kulturális örökséggel rendelkezik. A látnivalókhoz tartozik a Schloss Bruck, Lienz ősi vára, mely egyben a város jelképe is. A hatalmas várlétesítményt 1252-ben a görzi grófok építették. A vár 1943-ban Lienz város tulajdonába került és azóta a városi múzeumnak ad otthont.

A gondosan óvott történelmi emlékek mellett tökéletesen megfér az új, ennek akárcsak a Grandhotel Lienz, Kelet-Tirol első ötcsillagos szállodája. Tulajdonosai, a Simonitsch és a Westreicher családok, munkájuknak köszönhetően 2009. április 30-án nyitotta meg kapuit a hotel, elhelyezkedése is ideális, mivel a történelmi városközponttól néhány percre, mégis csendes, nyugodt környezetben, az Isel folyó partján fekszik.



A szálloda kialakításának koncepciója a fényűzés kifinomult megvalósítására épül, a klasszikus elegancia párosul a „fin de siècle”, a század-vég hangulatával. A luxuskivitelű berendezés, az előzékeny kiszolgálás teszi a Grandhotel Lienz szállodát azzá, ami: stílusos szálloda, amelyben a nosztalgia és a modern idők komfortjával szemben támasztott igény harmonizál egymással.

Az exkluzivitás és a különleges részletek hangulatát őrzi 5 étterem, a „dolomitkönyű” konyha célja a régiók termékeinek, színeinek és aromájának teljes mértékű érvényre juttatása. Az étterem felé vezető úton pedig a padlóba épített üveglapon keresztül a vendég bepillantást nyerhet a 150 különböző borfajtából álló, kitűnően válogatott, gazdag felszereltségű borospincébe.

A Grandhotel Lienz szálloda társüzemeltetésében lévő „Dolomitengolf Osttirol” elnevezésű 27 lyukú golfpálya a szállodától mindössze 10 percnyi autótávolságban található. A golfolni vágyók festői környezetben, a Dolomitok gyűrűjében elnyúló völgyben hódolhatnak kedvenc elfoglaltságuknak. A klub azokra is gondolt, akik nem a pálya csendjére áhítozva érkeznek. A gyermekek szórakoztatásukra létesült külön játszótér, de található az intézményen belül tenisz pálya, a közelben pedig a természet szerelmeseit – számos látnivalón kívül - vadvízi evezés és 24 vízesés várja.

A nyáron ide látogatókat a lienzi Dolomitok változatos szabadidős- és sportkínálatához tartoznak a hegyi-, gyalog-, kerékpár- és hegymászó túrák, a siklóernyő repülés, a hegyibiciklizés, továbbá a vadvízi evezőtúrák.

A tartomány természeti kincsekben bővelkedik, érdekes kikapcsolódásra ad lehetőséget a Gallitzen szurdok víznéző-ösvény, amely közvetlenül a sziklafalra rögzített fából készült út, melynek segítségével a vendégek egészen közel kerülhetnek a zuhogó vízfolyamhoz. A meredek sziklafalak között lenyűgöző látványt nyújt a lienzi Dolomitok hegytömbje.

A téli sportok kedvelői is megtalálhatják a nekik való elfoglaltságot, őket hegyivásút, számos



sípálya, sífutó pálya, Obertilliach biatlon- és sífutó centrum, számos ródli-pálya, snowboard, jégkorcsolyapálya, jégbot-csúsztatás várja. Lienz környékén télen két sítérületen, várják a vendégeket, kuriózum a Hochstein, a világkupa-sítérület 7 km-es sílesiklópályákkal. A Zetttersfeld sítérület családbarát lesiklópályáival várja a téli sportok kedvelőit. Mindkét sípálya nagyjából 5 percnyi autótávval érhető el, illetve a szálloda vendégei igénybe vehetik a szálloda ingyenes buszszolgáltatását.

A wellness üdülés kedvelőit is szeretettel, és személyre szabott szolgáltatások széles választékával várja a hotel több mint 1.400 négyzetméteres spa & wellness részlege.



Ezen felül a vendégek rendelkezésére áll a „SymbioMed Medical Care” részleg, ahol Dr. Peter Lechleitner egyetemi professzor értékes tanácsokkal látja el a hozzá fordulókat.

A Grandhotel Lienz fényűző környezetben kínál élménydús kikapcsolódást télen-nyáron, rengeteg lehetőséget kínál a pihenni vágyóknak, családoknak, és a sportot kedvelőknek egyaránt



GRANDHOTEL LIENZ

Hotel luxuskivitelben

Álomnyaralásunk tökéletes helyszíne lehet a mediterrán hangulatú, osztrák kisvárosban található Grandhotel Lienz. Kelet-Tirol első ötcillagos szállodája 2009. április 30-án nyitotta meg kapuit, s ezzel a két tulajdonos család – Simonitsch és Westreicher – régi álma vált valóra. A hotel mesés szép környezetben, az Isel folyó partjára épült, a lakosztályokból pedig csodás panoráma tárul a Dolomitokra és a több mint 3000 méter magas Schober hegységre. A szálloda építészeti és belső designjában a klasszikus elegancia párosul a „fin de siècle” hangulatával: 72 luxusvendégszoba, négy exkluzív Royal Suite, 5 étterem, bár, wellness- és orvosi részleg várja a különleges kényeztetésre vágyókat. A frissítő, nyugtató masszázs után a környéket is érdemes felfedezni. Lienz, a 750 éves városka, amelyet a „napfény városának” is neveznek, télen síparadicsommá alakul: 8 hegyi vasút és kb. 350 km sílesiklópálya várja a sportos vendégeket.

www.grandhotel-lienz.com



Grandhotel Lienz*****, Tirol, Ausztria

Grandiózus családi vállalkozás



Kelet-Tirol fővárosát, a festő ecsetjére kívánczó, Dolomitok tövében megbúvó, mesés gazdagságú Lienz több mint 700 éves patinás hangulatát, úri bevásárlóutcáit, fagerendás kisvendéglőit és kávézóit több mint ezer, jól irányzott amerikai bombatalálat rombolta le a második világháború utolsó hetében. A 13 ezer lelket számláló városkában csupán az egyik templom és a hegyoldalban megbúvó Bruck vára maradt épen, mindössze kilencen estek áldozatul, pedig a földdel tették egyenlővé a várost a bombázók.

Ami aki ma Lienzben jár, azt hiszi, ismét a múltban találja magát: ugyanazok a 750 évvel ezelőtti világot idéző, virágba borult épületek, kellemes kávézók, napfényben fürdő, teraszos kisvendéglők, állandóan hömpölygő, ráérősen sétálgató vagy bicikliző, békés városiak az utcán mindenütt. Stressznek, idegeskedésnek, rohanásnak, úgy tűnik, még a hírét sem hallották Lienz lakói, akik télen a környék álomsírhelyeiből, nyáron a hegyeken túrázókból, hegyikerékpározókból, vagyis a turizmusból élnek.

Mesél a múlt

Hogy ugyanaz a békebeli hangulat uralkodjon a városkában, mint

hajdanán, a legegyszerűbb módszerrel érték el a lienzi jómódú polgárok: régi fényképek, tervrajzok alapján, hajszálpontosan mindent ugyanúgy visszaépítettek, ahogy őseik idejében volt. Így tettek azzal a jókora gazdasági épülettel is, amely a városkát két részre szelő Isel folyó túlsó partján állt. Később a ház árván maradt, amolyan senki tulajdona lett. Ekkoriban döntött úgy a Tirolban másutt egy ötszintes házát már sikerrel működtető Simonitsch és Westreicher család, hogy megvásárolják a magára maradt birtokot, és klasszikus eleganciájú, kívülről a múlt század építészetét idéző, ám belül minden porcikájában a legmodernebb technikával

és luxussal felszerelt szállodát építenek. 2005-ben született meg a döntés, 2006-ban megkötötték a helyi Községi Tanáccsal a szerződést, rá egy évre kezdődhetett az építkezés. És 2009. április 30-án, az előzetes terveknek megfelelően, megnyitotta kapuit Kelet-Tirol első ötszintes szállodája, a Grandhotel Lienz.

Közbeszól a jelen

Mindössze 16 hónap alatt készült el az épületegyüttes, benne 72 luxusvendégszoba, 4 royal suite – emeletenként más-más színekkel (kék, zöld, arany) kombinálva – kapott helyet. 640 nm²-t biztosítottak az öt, különböző stílusban berendezett étteremnek. Mellet-

Ötletek a Grandhotel Lienz-től

- archaikus építészet ötvözése a legmodernebb luxussal
- speciális wellness-szolgáltatások, például privát spa
- kéthetente az alkalmazottaknak továbbképzés
- a dolgozóknak napi háromszori ingyenes étkezés
- hetente egyszer, éjjel a wellnesszt az alkalmazottak díjmentesen használhatják

tük, a lobbival szemközt a tágas szállodabár, kandallóval, benne tűzzel és a szemben lévő Schober hegyóriásokra néző, teraszos kávézóval várja a ház vendégeit. Egy szinttel feljebb a konferenciatermeket rendezték be, amelyen keresztül szintén a Dolomitokra és a ház alatt zúgó Isel folyóra néző panorámás teraszra juthat ki az üzleti megbeszélésen lévő akár a kávészünetben vagy munkaebéd idején. Az ízekről Flascherberg Christian főszakács gondoskodik a konyhában (Kiválasztásának körülményei a lapszá-munk 3. oldalán olvashatók - a szerk.), ő az, aki régi hagyományos osztrák recepteket ötvöz a korszerű táplálkozás elemeivel.

"Dolomitkonyhájának" lényege: a régiók legjobb termékeinek értékelésének megtartása és érvényre juttatása. Különlegesség, hogy az étterem felé menet, a padlóba épített üveglapon keresztül a pincébe a vendég bármikor bepillantást nyerhet.

A medical wellnessben a jövő

Ahogy azt a szálloda nevében a „gourmet” irányvonal mellett jelzik, egyben medical wellness és spaszolgáltatásokat is kínál a ház. Mindezt nem csupán a szállodában lakóknak, hanem a környékről bárkinek: szabadon használhatják a belső és külső medencék, kezelőhelyiségek, gőzfürdők, szaunák bármelyikét. A tulajdonosok, egyben a ház építői és üzemeltetői pontosan tudják: manapság csak akkor válhat egy szálloda keresetté, ha különlegességet kínál. Ezek egyike a privát spa, amelyet Amerikából vásárolt speciális, Ausztriában is unikumnak számító vizággal, valamint víz- és fényterápiával szerelték fel. Itt akár speciális rituálé – egyénre szabott és az adott holdfázisra hangolt masszáz és teljes testkezelés – is igénybe vehető. A tulajdonos család egyik tagja, sr. Peter Lechleitner professzor vezetésével zajlanak – szigorúan zárt ajtók mögött – a „Symbio-Med Medical” kezelések, amelyeken először ultrahangos és ergométeres vizsgálatokkal felméri a vendég állapotát, majd a saját laboratórium, a modern kezelések és az alternatív gyógymódok különleges keverékét állítják össze – szigorúan egyénre szabva. Így kezelnek fitness- és érrendszeri problémákat, öregedési jeleket, fogyasztanak vagy éppen segítenek a hizásban.

Vágó Ágnes

Vendég & Hotel

További információk: **Grandhotel Lienz*******

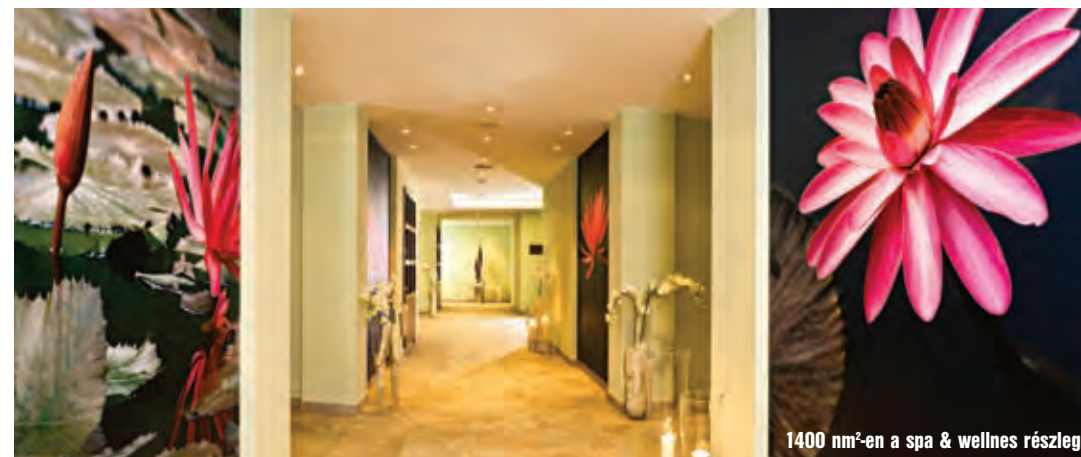
9900 Lienz, Fanny-Wibmer-Pedstrasse 2. Ausztria

Tel: 0043/4852/64 070, Fax: 0043/4852/61 874

E-mail: info@grandhotel-lienz.com Internet: www.grandhotel-lienz.com



„Fin de siècle” stílusú, azaz a századvég hangulatát idéző luxuskivitelezésűek a szobák



1400 nm²-en a spa & wellness részleg



Öt étterem – mind más stílusban. A közepén álló kályha tízezer éves darab



150 különböző borfajta, közülük a legtöbb osztrák tétel

Családban marad

A családuk nagy, és valahogy úgy alakult, hogy mindannyian a szállodaszakmában dolgozunk. Én sem lógok ki a sorból: hat éven keresztül hotel-menedzsment szakon tanultam Innsbruckban, utána egy évig Angliába kerültem gyakorlatra, majd Olaszországba, egy másik szállodába, ahol minden lépcsőfokot végigjártam, minden területet megismertem – dolgoztam a recepción, a konyhán, marketing- és értékesítési vonalon –, mielőtt menedzseri pozíciót kaptam családuk másik ötcsillagos házában, a tiroli Serfausban lévő Hotel Cervosában, ahol a bátyám az igazgató. Amikor összeült a családi tanács, és megszületett a döntés, hogy Lienzben egy másik ötcsillagos luxusszállodát építünk, nagyot dobbant a szívem, amikor igazgatóként rám esett a választás. 280 km-re van a másik szállodánk, amint lehetett, csomagoltam, és szinte „repültem” ide, Lienzbe belakni a helyet, végig felügyelni az építkezést.

A nyitás óta napi 10–12 órát dolgozom, egy szabadnapom van minden héten, amikor a barátnőmmel elmegyünk valahová, de ennyit is csak azért engedélyeztem magamnak, mert a nővéremmel költöztünk át, és ha nem vagyok jelen, ő vezeti a szállodát.

Nemcsak hogy a gazdasági válság kellős közepén nyitottuk meg a Grandhotel Lienz-t *(a szállodát részletesen bemutatjuk e lapszám 32–33. oldalán – a szerk.)*, hanem már az építkezést is



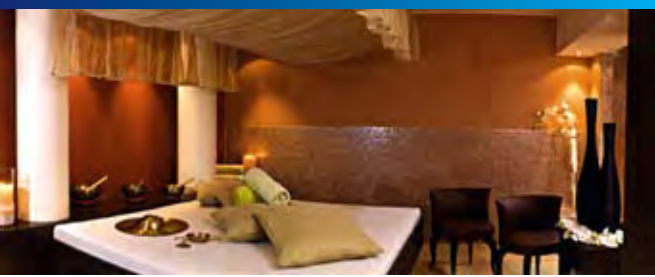
elérte a krízis. Bár mindenért megküzdöttünk, két tornyot magával rántott a gazdasági visszaesés. Hiszen az Isel folyó felé eső oldalon, a Dolomitokra néző panorámával még két különleges toronyépítményt terveztünk, különleges szobákkal, fenséges kilátással, amely azonban egyelőre álom maradt, hiszen vissza kellett fogni az építkezést. A családuk így is felerészben állta a monstre költségeket, felerészben banki investícióból épült a hotel.

A nyitástól kezdve 50 dolgozóval üzemeltetjük – ez év április 30-tól – a 72 luxusszobával rendelkező házat, alkalmazottaink közül a legtöbb fiatal. Kéthetente minden részlegnek a szakterületére szabott szemináriumot tartunk, a szak- és továbbképzés állandó program annak, aki nálunk kap munkát. A séfünk Karintiából érkezett hozzánk, szaklapokban hirdettük meg annak idején az állást, hat magasan kvalifikált főszakács jelentkezett rá különböző hotelekből. Közülük hármat választottunk ki, majd következett a személyes meghallgatás. Azt követően pedig mindegyik pályázónak megkerestük – e-mailben, telefonon vagy személyesen – az önéletrajzában megjelölt munkahelyeit, mindenütt ugyanarról érdeklődtünk: a jelentkező miképp végzi vagy végezte a feladatát?

Néha, ha van egy perc szusszanásnyi időm, az étterem teraszáról elnézem a szemben fekvő, tekintélyt parancsoló, fenséges Dolomitokat. Elképzelem, amint a barátnőmmel kéz a kézben valamelyik hegyoldalban felfelé törünk, a csúcsra. Azonban erre a valóságban még nem volt időm, pedig tényleg szinte karnyújtásnyira van tőlünk ez a tökéletes és páratlan kikapcsolódási lehetőség.

Johannes Westreicher

szállodaigazgató, Grandhotel Lienz



A z ausztriai Lienz, a csodálatos természeti környezetben elhelyezkedő 750 éves, mégis modern, pezsgő életű, mediterrán hangulatú kisváros Kelet-Tirol fővárosa. Az Isel és a Dráva folyó találkozásánál, északon a Hohe Tauern Nemzeti Park (több mint 3000 m magasban 300 hegycsúcs, 342 gleccser, 279 patak, 26 vízesés, 551 hegyi tó), délen a világ legszebb hegyei között említett Dolomitok veszik körül. A napfény városának is nevezett település (évente több mint kétezer a napsütéses órák száma) télen-nyáron rengeteg élményt kínál a pihenni vágyóknak, családoknak és nem utolsósorban a sportot kedvelőknek. Lehetőség van hegyi-, gyalog- és hegymászó túrákra, siklórepülésre, hegyibiciklizésre, vadvízi evezőtúrákra, golfozásra. Lienz és környéke igazi síparadicsom: Hochstein, a Világkupa színhelye 7 km-es lesiklópályáival Kelet-Tirol legigényesebb síterepe. A zattersfeldi lesiklópálya pedig ideális családoknak.



A 2009 áprilisában megnyílt Grandhotel Lienz Kelet-Tirol első ötszillagos szállodája. Az Isel folyó partján, a történelmi városközponttól néhány percre, csendes környezetben található. Tulajdonosai, a *Simonitsch* és a *Westreicher* családok mindent megtettek, hogy megfeleljenek a különleges környezetre vágyó, igényes vendégeknek. A szálloda klasszikus eleganciája a Monarchia századfordulós hangulatát idézi, és stílusosan ötvözi a noshalgát a modern komforttal. A Dolomitokra és a több ezer méter magas Schober hegységre néző 72 vendégszoba, valamint a négy exkluzív Royal



étteremre, a nyitott kandallós szalonra, és a csodás kilátással rendelkező, az Isel folyó partjára néző álomszép teraszra.

A hotelhez tartozik egy 1400 m²-es spa- és wellness-részleg, külső és belső úszómedencével, hét kezelőhelyiséggel, többféle gőzfürdővel, szaunákkal (közte bioszaunával), jól fel-

szerelt fitnesscentrummal, pihenőkkel, párok részére kialakított ún. privát spa részleggel.

Lienz új hotel-gyöngyszeme



kívánságára különféle egészségügyi állapotfelmérést, kezeléseket (fogyókúrás, öregedést lassító stb.) végeznek – sikeresen alkalmazva a hagyományos kínai orvoslás, a homeopátia vagy az ájurvéda módszereit.

A szálloda természetesen nagy hangsúlyt fektet a kulináris élményekre. Hagyományos receptekből varázsolnak könnyű és az egészséges, korszerű étrendi előírásoknak megfelelő, ízletes fogásokat. Konceptiójuknak megfelelően igyekeznek idényjellegű menüt összeállítani a környék ízeinek és színeinek tökéletes érvényre juttatásával. Mindehhez saját borospincéjükben mintegy 150 fajta kitűnően válogatott borból kínálnak öblítenivalót a tulajdonosok. Filozófiájuknak megfelelően nemcsak luxuskörnyezetet, hanem személyre szabott szolgáltatást szeretnének nyújtani. (X)

Gazdag a kínálata a rekreációt szolgáló kezeléseknél: van szeráj- és pakolós fürdő, aromaolajos-, forró köves, kelet-tirol

hegyi mézmasszázs, orvosi masszáz (nyirokdrenázs, sportmasszázs), ájurvédikus kezelés.

A szálloda különleges szolgáltatása a „Dolomitok aránya – holdrituálék hölgyeknek és uraknak” elnevezésű kezelés, amely ötvözi az Alpokban szedett és ősi receptek alapján feldolgozott gyógynövények hatását a különböző holdfázisok emberre és a természetre gyakorolt, ősidők óta megfigyelt befolyásával. A kezelés

személyre szabott, függően attól, hogy éppen melyik fázisában tartózkodik a Hold. Az újhold az újrakezdés időszaka, és a stimuláló kezelések ideje. A növekvő hold a regenerálódás, befogadás ideje, amikor is a tápláló, ápoló kezelések a legjobb hatásfokkal érvényesülnek. A telihold a fények időszaka, ilyenkor kényeztető rituálékra van szüksége az embernek. A fogyó hold a lazítás, a kiengedés ideje, ami különösen kedvez a tisztító, méregtelenítő kezeléseknek.

Dr. Peter Lechleitner egyetemi professzor részvételével kialakítottak egy orvosi részleget is, ahol szakszerűen ötvözik a hagyományos orvoslást a természetes módszerekkel. A saját laboratóriummal, kezelő, illetve ultrahang- és ergométer-vizsgálatokra berendezkedett helyiségekkel rendelkező részlegben a vendégek

További információ: Grandhotel Lienz

9900 Lienz, Fanny-Wibmer-Pedistrasse 2.
Ausztria
Tel.: 0043/4852/64 070 Fax: 0043/4852/61 874
E-mail: info@grandhotel-lienz.com
Internet: www.grandhotel-lienz.com



GRANDHOTEL LIENZ

MEDICAL-WELLNESS-SPA & GOURMETHOTEL



A Grandhotel Lienz, Kelet-Tirol első ötcillagos szállodája, amely az Isel folyó partján, a történelmi városközponttól néhány perce található, igazi luxuskörül-ményekkel várja vendégeit. A szállodában a klasszikus elegancia a XIX. század végének hangulatával párosul. A 3000 méter magas Dolomitokra néző, részben külön gyermekszobával ellátott 72 luxusvendégszobában és a 4 exkluzív Royal Suite berendezésében a bordó, a kék, a zöld és az arany szín sötét fával kombinált színvilága dominál. 5 étterem, nyitott kandallóval rendelkező szalon, szálloda-bár, az Isel folyóra néző álomszép szállodaterasz, borospince, 1400 négyzet-méteres spa- és wellness-részleg belső és külső medencével, 7 kezelőhellyel, a párok részére kialakított, gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrészlettel ellátott ún. privát spa-részleg minden téren az igényes vendégek kényelmét szolgálja.

**HAGYJA MAGÁT ELVARÁZSOLNI A GRANDHOTEL
LIENZ LUXUSKÖRNYEZETÉBEN, ÉS ÉLVEZZE
A SZÁLLODA SOKSZÍNŰSÉGÉT!**

9900 Lienz, Fanny-Wibmer-Peditstrasse 2 ■ Tel.: 0043/4852/64070
E-Mail: info@grandhotel-lienz.com ■ www.grandhotel-lienz.com

ÖT CSILLAGOS LUXUS

Lienz, a csodálatos környezetben elhelyezkedő 750 éves, mégis modern, pezsgő életű, mediterrán hangulatú kisváros, Kelet-Tirol fővárosa. Kelet-Tirol az osztrák Tirol tartomány egy részét képezi. (A mai Tirol tartomány Ausztria területén két részből áll: Észak- és Kelet-Tirolból. Az Első Világháború után Dél-Tirolt Olaszországhoz csatolták). Ebben a csodálatos környezetbe szült Sopronyi Kati invitációja, megtekinteni és egy hosszú hétvégén ki is próbálni a Grandhotel Lienz kényeztetését. Bár az út odáig nem nevezhető rövidnek, de mégis számtalan látnivaló van az érzékszervek számára. Hegyek, völgyek, szirteken büszkén magasodó várak, és természetesen igazi és a szemet gyönyörködtető osztrák kisvárosok és települések. Amilyen kellemes volt az út, olyan szemet gyönyörködtető volt az érkezés is. A Grandhotel Lienz úgy emelkedik az Isel partján, mint egy igazi gyöngyszem. A boldog békeidők hangulatát sugározza már az első pillanattól kezdve.



A Grandhotel Lienz Kelet-Tirol első öt csillagos szállodája, amely 2009. április 30-án nyitotta meg kapuit. Tulajdonosai, a Simonitsch és a Westreicher családok igen nagy összegeket investáltak az ígéretes projekti megvalósításába. Az Isel folyó partján, a történelmi városközponttól néhány percre, csendes környezetben található hotel gazdag kínálattal várja a különleges környezetre vágyó, igényes vendégeket.

A szállodában a klasszikus elegancia párosul a „fin de siècle”, a századvég hangulatával. A luxuskivitelű berendezés, az előzékeny kiszolgálás teszi a Grandhotel Lienz szállodát azzá, ami: stílusos szálloda, amelyben a nosztalgia és a modern idők komfortjával szemben tá-

masztott igény harmonizál egymással. A szálloda kialakításának koncepciója a luxus kifinomult megvalósítására épül, melyre a legjobb példa a pompásan berendezett kétszintes lobb, amely minden vendég számára nagyvilági környezetben biztosítja az elegáns fogadtatást és kellemes időtöltést. A feudális jelleg a szobabelsőben is megmutatkozik.

A lienzi Dolomitokra és a több mint 3000 méter magas Schober hegységre néző, - részben külön gyermekszobával ellátott - 72 luxus vendégszoba valamint a négy exkluzív Royal Suite berendezésében a bordó, a kék, a zöld és az arany szín, sötét színű fával kombinált színvilága központi szerepet játszott.



Az exkluzivitás és a különleges részletek hangulatát őrzi az összesen 640 m²-en elhelyezkedő 5 étterem. Ezen kívül szállodabár, nyitott kandallóval rendelkező szalon és a csodás kilátást biztosító, közvetlenül az Isel folyó partjára néző, a ómszép szállodaterasz szolgálja a vendégek kényelmét akár rendezvények, összejövetelek alkalmából is.

A Grandhotel több mint 1400 négyzetméteres spa & wellness részleggel rendelkezik, melyben belső- és külső medence, 7 kezelőhelyiség, a párok részére kialakított, gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrésszel ellátott ún. privát spa részleg található. A wellness részleg területén továbbá bio-szanuna, finn szauna, többféle gőzfür-

dő, pihenőhelyek valamint az Isel folyó partján fekvő romantikus kert várja a vendégeket. A kezeléseket gazdag kínálata a szeráj- és a pakolások fürdőitől kezdve az ayurvedikus kezeléseken, az aromaolaj-, a forró köves és a kelet-tirol hegyi méz-masszázs nyújtotta lazító kezeléseken át egészen az orvosi masszázsig (pl. nyirokdrenázs, sport-masszázs) terjed. Nem hiányozhat a kínálatból a fitneszcentrum és a wellness shop sem.

A „Dolomitok aranya – Holdrituálék” hölgyeknek és uraknak” elnevezésű kezelés a szálloda specialitása. A kezeléseket során az osztrák Alpokban és völgyekben előforduló, kézzel szedett és az ősrégi hagyományok alapján feldolgozott



természetes nyersanyagok ötvöződnék a Hold erejéről szerzett tudással. Már Hippokratész is felismerte az egészség és a Hold közötti összefüggést. Manapság egyre többen érdeklődnek a Hold-ról szerzett, immár majdnem feledésbe merült tudás és a Hold az emberre valamint a természetre gyakorolt befolyása, hatása iránt. A Holdfázis-rituálék teljes mértékben személyre és az adott Hold-fázisra hangoltak.

Újhold ideje = „Az újrakezdés időszaka” - stimuláló kezelési rituálék
Növekvő Hold ideje = „A regenerálódás időszaka” - ápoló testi rituálék
Telihold ideje = „A fények időszaka” - kényeztető rituálék
Fogyó Hold ideje = „Az lazítás időszaka” - tisztító kezelési koncepciók

A spa & wellness területén egy ún. „SymbioMed Medical Care” részleget (245 m²) alakítottak ki, ahol Dr. Peter Lechleitner egyetemi professzor értékes tanácsokkal látja el a hozzá fordulókat. Kezelő-, ultrahang- és ergométer vizsgálatokhoz berendezett helyiségek, saját laboratórium, a modern kezelések és az alternatív gyógy módok rendkívüli kombinációja várja a vendégeket. A vizsgálatok kínálata az alap- és intenzív egészségi állapot-felmérés, a fitness- és érendszeri állapot-felméréstől, az öregedési folyamat lassítása, a hagyományos kínai orvoslás, a homeopátia, és a súlycsökkentés területéig terjed.

Az ínycsiknekek Flaschberger Christian főszakács tartogat meglepetéseket. A Grandhotel 5 étteremben nagy kreativitással és lelkesedéssel varázsol a régi, hagyományos receptekből új és könnyű ételeket az asztalra. Flaschberger úr kulináris koncepciója az igényjellegű és a regionális termékek ötvözetéből álló ha-



gyományos konyha, kiegészítve a korszerű táplálkozásról szerzett tudással.

A „dolomitkönyvi” konyha célja, a régiók termékeinek, színeinek és aromájának teljes mértékű érvényre juttatása. A szálloda saját borospincéjében minden kulináris ínycsiknekséggel fellelhető a megfelelő bor. Az étterem felé vezető úton pedig a padlóba épített fűvelapon keresztül a vendég bepillantást nyerhet a 150 különböző bortípusból álló, kitűnően válogatott, gazdag felszereltségű borospincébe.

Egy éjszaka kétágyas szobában ínycsiknekel együtt egy személy részére 150 Eurótól kezdődik. A szálloda megnyitása alkalmából az „Élvezetes romantikus napok” exkluzív ajánlattal (romantikus habzó bor üdvözlő itallal, csokoládé pralinével, eperrrel valamint a hőlgyek és az urak számára egyaránt arckezeléssel és egésztest masszázssal) várja vendégeit. A vendégek 2010. április 10-ig 2 napos szobafoglalás esetén húsz százalékos kedvezményt kapnak, továbbá 3 éjszakás

ínyencpenziós foglalás esetén 360 EUR-tól/fő, öt éjszakás foglalás esetén 600 EUR-tól/fő árat fizetnek.

A lienzi Dolomitok változatos szabadidős- és sportkínálatához tartoznak a hegyi-, gyalog- és hegymászó túrák, a siklóernyő repülés, a hegyibiciklizés továbbá a vadvízi evezőtúrák, télen pedig síparadicsom. A Grandhotel Lienz szálloda társüzemeltetésében lévő „Dolomitgolf Osttirol” elnevezésű 27 lyukú golfpálya a szállodától mindössze 10 percnyi autótúttávolságban található.

„Hagyja magát elvarázsolni szállodánk luxus környezetében és élvezze kínálatunk sokszínűségét!” – hangzik a szállodatulajdonos családok motója.

GRANDHOTEL LIENZ
3960 LIENZ
FANNFARBBERG-EDITSSTRASSE 2
AUSZTRIA
TEL: 0043(485)2164 070
FAX: 0043(485)2161 074
E-MAIL: INFO@GRANDHOTEL-LIENZ.COM
INTERNET: WWW.GRANDHOTEL-LIENZ.COM

A hegyek országa – Tirol

Tyrol, the land of mountains

Káprázatos tájakon utazunk. Úti célunk a 750 éves, mediterrán hangulatú, pezsgő életű Lienz, Kelet-Tirol fővárosa. Sík vidék felől közelítjük meg az osztrák tartományt, s ámulatba esünk a hatalmas hegyektől, mély völgyektől, a hegyek karéjában meghúzódó, és a hegytetőre épült házak látványától. Autónk hátsó ülésén kucorodva hallgatom a „kísérőzenét”, a magnóból halk zene szól, Cseh Tamás énekel. A melankólia és az utazás izgalma keveredik bennem, miközben bámulom a természetet, amely lenyűgöz. Jó ez így.

PIHENŐ PANORÁMÁVAL

Faljuk a kilométereket, meghódítva egyre több hegyet, ahol viaduktok és alagutak váltják egymást, megkönnyítve utunkat. Első pihenőnket a villachi hegyekben, majd a másikat a Wörthi-tóhoz közel tartjuk. A tó Karintia legromantikusabb helye. Lélegzetelállító a körkép, egyedülállóan szép a panoráma.

A DOLOMITOK VARÁZSA

Fáradtan, ám sok-sok élménnyel gyarapodva, végre megérkezünk Lienzbe. A városka 678 m magasán, az Isel és a Dráva összefolyásánál fekszik, mesés kulisszák közepette. Északon a Nemzeti Park, dél felől pedig az egyedülálló Dolomitok veszik körül. A Dolomitokat egyébként a világ legszebb hegyei között említik. Azt hiszem, a természet nagyon előrelátó volt, s azért gyúrta, alakította ezeket a hatalmas, több ezer méter magas hegyeket, hogy az ember ne tudja leigázni őket, hogy méltósággal ők uralkodjanak, s mi, „alattvalók” ámulattal bámuljuk szépségüket. Lienzet a napfény városának is nevezik, mivel évente több mint kétezer nap-sütéses órával büszkélkedhet.

A HARANGOK BESZÉLGETNEK

Másnap délután felfedezőútra indulunk. A várostól nyugati irányban, a főtértől másfél kilométerre meglátogatjuk a város fölötti magaslatra épült Schloss Bruckot, Lienz ősi várát, mely



egyben a város jelképe is. A hatalmas várat a XIII. század végén a görzi grófok építették. Ki hinné, hogy falai között egykor híres boszorkányper is zajlott. A hatalmas építmény 1943-ban Lienz város tulajdonába került, azóta a városi múzeumnak ad otthont. A Schlossberg (Várhegy) sétányairól jól látható és hallható a város. Este hétkor megkondulnak a harangok, öblösen, csengő hangon, ércesen válaszolgatnak egymásnak. A harangok beszélgetnek. Nem csoda, hiszen a városnak öt temploma és két művészi értékű kápolnája van. Várnéző sétánk végén feldíszített lovas kocsik várja kis csíny seregünket, így hajtunk a várból a szálláshelyünkre, a Grandhotel Lienzbe.

CSILLAGOK, CSILLAGOK

Pontosan öt csillag díszíti a Grandhotel Lienz szállodáját. Tulajdonosai, a Simonitsch és a Westreicher családok igen nagy összeget invesztáltak az ígéretes projekt megvalósításá-



We travel along wonderful landscapes, heading towards the 750 years old capital of East Tyrol, a vibrant city with a Mediterranean atmosphere, Lienz. We approach this Austrian province from the flatlands and are astounded by the high mountains, deep valleys and the houses surrounded by mountainsides or built on the peaks. Sitting in the back seat of our car, I listen to the ambient music, Tamás Cseh's recording. As I watch the amazing beauty of nature, melancholy and the excitement of

traveling combine inside me. This is really nice.

A RESTING PLACE WITH A VIEW

We leave kilometer after kilometer behind, conquering more and more mountains, while viaducts and tunnels make our journey easier. Our first stop is in the mountains of Villach and the second one at the Wörthersee. This lake is the most romantic place in Carinthia. The view from here is amazing, with an outstanding panorama.

THE WONDERS OF THE DOLOMITES

We arrive at last in Lienz, weary but full of new experiences. The city lies 678 m above sea level, at the junction of the Isel and the Dráva rivers, among amazing scenery. To the north is the National Park, while it is surrounded by the unique dolomites to the south. The Dolomites are considered to be among the most wonderful mountains in the world. I believe that Nature has exhibited considerable foresight in shaping these tall peaks, stretching thousands of meters high, with the intention that they should be unconquerable to mankind. Nowadays, they tower above us as the undisputed rulers of the landscape, while we, their loyal subjects just marvel at their beauty. Lienz is also called the city of sunshine since it has more than two thousand hours of sunny weather a year.

ba. Mottójuk: „Hagyja magát elvarázsolni szállodánk luxuskörnyezetében, és élvezze kínálatunk sokszínűségét!” A szállodában a klasszikus elegancia párosul a századvég hangulatával. Már a kétszintes lobbiban érezhető a nagyvilági környezet, az elegancia, amely a szobabelsőkben is megmutatkozik. Vendégszobáink ablakából megcsodálhatjuk a Dolomitokat és a több mint háromezer méter magas Schober-hegységet. Az exkluzivitást fokozza még a különleges részletek hangulatát őrző öt étterem, a nyitott kandallóval rendelkező szalon és a csodás kilátást biztosító, közvetlenül az Isel folyó partjára néző, álomszép szállodaterasz.

ÖTCSILLAGOS WELLNESS!

A Grandhotel több mint 1400 négyzetméteres spa & wellness részlege a szépség, a harmónia és a csönd szigete. A harmadik napon vendéglátóink itt kényeztettek bennünket. Külső és belső medence, 7 kezelőhelyiség, a párok részére kialakított gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrésszel ellátott privát spa részleg, különböző szaunák, szeráj- és pakolós fürdők, ayurvedikus kezelések, aromaolaj-, a forró köves és a kelet-tiroli hegyiméz-masszázs nyújtotta lazító kezeléseken át, egészen

TALKING BELLS

The next day we set out to explore the surroundings. West of the city, one and a half miles from the city's main square, we spot Schloss Bruck, the ancient castle and symbol of Lienz. The gigantic castle was built at the end of the 18th century by the Counts of Görz. Who would



have thought that even a witch trial has been held within these walls? The large building became the property of the city of Lienz in 1943 and it has been a city museum ever since. From the walkways of the Schlossberg (Castle Hill), one can see and hear the whole city. At seven a.m., the bells are sounded, responding to each other in resounding, deep, metallic voices. This is not surprising considering that the city has five churches and two artistic chapels. At the end of

az orvosi masszázssokig minden megtalálható. Természetesen a kínálatból nem hiányozhat a fitnesscentrum és a wellness-shop sem. A spa & wellness területén „SymbioMed Medical Care” részleget alakítottak ki, ahol Dr. Peter Lechleitner egyetemi professzor értékes tanácsokkal látja el a hozzá fordulókat. A vizsgálá-



tok kínálata az alap- és intenzív egészségügyi állapot-felmérés, a fitness- és érrendszeri állapot felmérésétől, az öregedési folyamat lassítása, a hagyományos kínai orvoslás, a homeopátia, és

our visit to the castle, our little group is taken to our lodgings, the Grandhotel Lienz by coach.

STAR POWER

Grandhotel Lienz is adorned with exactly five stars. The hotel's owners, the Simonitsch and Westreicher families have invested substantial

a súlycsökkentés területéig terjed. Az egészséges életmódhoz hozzá tartozik az egészséges táplálkozás is. Minderről a szálloda főszakácsa, Flaschberger Cristian gondoskodott, meglepett bennünket „dolomitkönnyű” ételkülönlegességeivel.

Molnár Márta

(Az utazásért köszönet a Grandhotel Lienznek és Sopronyi Katinak, utunk szervezőjének.)

exclusivity is further enhanced by the five restaurants, each with special details, the parlor with its open fireplace and the dazzlingly beautiful terrace, with a view over the river Insel.

FIVE STAR WELLNESS

The Grandhotel's 1400 square meter spa & wellness section is a sanctuary of beauty, harmony and serenity. On the third day, our hosts have treated us to the pleasures of these services. There is an outdoor and an indoor pool, 7 treatment rooms, a private section for couples, including a sauna, a Jacuzzi and a resting place. Different saunas, Seraglio style and mudpack baths, Ayurvedic, aroma oil, hot stone and East Tyrolean mountain honey massage treatments are all available, as well as medical massage therapies. Naturally, the line-up of services includes a fitness center and a wellness shop as well. The spa & wellness area includes a “SymbioMed Medical Care” area, where Prof. Dr. Peter Leichter offers useful advice to people who come to him. He offers basic and intensive health status overviews, fitness and circulatory assessments, as well as procedures for slowing down aging, treatments from traditional Chinese medicine, homeopathy and weight reduction. Healthy living also includes eating healthy; this has been taken care of by chef Flaschberger Cristian who has surprised us with his refreshing specialties.

(Special thanks go to Grandhotel Lienz and Kati Sopronyi for organizing our trip.)



Grandhotel Lienz, Ausztria

GRANDHOTEL LIENZ, AUSZTRIA

Lienz, a kellemetes alpesi kisváros a Dolomitok 3000 méteres csúcsainak gyűrűjében fekszik, amely télen síparadicsom, nyáron pedig a legkellemesebb túrázásoknak helyet adó, csodálatos díszlet. A Grandhotel Lienz, Kelet-Tirol első ötcsillagos szállodája az Isel folyó partján, a történelmi városközponttól néhány percre található, és idén áprilisban nyitotta meg kapuit. A szállodában a klasszikus elegancia párosul a fin de siècle hangulattal, és 1400 m²-es spa & wellness részlege van. Ebben belső és külső medence, hét kezelőhelyiség, bioszanuna, finn szauna, többféle gőzfürdő és egy igazi különlegesség, a párok részére kialakított, gőz- és pezsgőfürdővel ellátott, privát sparészleg található. A kezelések gazdag kínálata a szerájfürdőktől kezdve az aqurvédikus kezeléseken át az orvosi masszázsokig terjed.

Az Elle ajánlata: a szálloda specialitása a Dolomitok aranya – Holdrituálék hölgyeknek és uraknak elnevezésű testkezelés.

Ennek során az osztrák Alpokban és a völgyekben előforduló természetes nyersanyagokat használnak, amelyeket a Hold erejéről szerzett tudással ötvöznak. Így újhold idején stimuláló, növekvő hold idején ápoló, telihold idején kényeztető, fogyó hold idején tisztító kezelést kapunk.

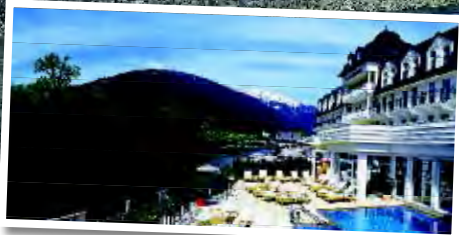
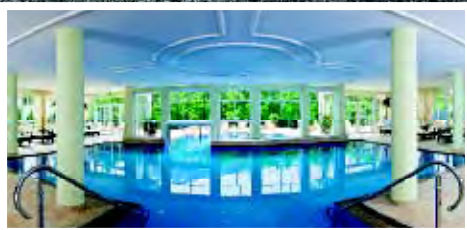
Cím: Grandhotel Lienz, A-9900 Lienz, Fanny-Wibmer-Peditstrasse 2. Tel.: 0043/4852/64 070 www.grandhotel-lienz.com



ÚTI CÉL

Szeretünk nosztalgiázni, de vágyjuk a modern idők luxusát és kényelmét is. Különleges környezetben érezzük igazán jól magunkat, de jobban örülünk, ha nem kell túl messzire utazni. Jólesne egy kis lazítás a wellnessben, de kirándulnánk is a hegyek között... Kelet-Tirol nemrég nyílt, első ötcsillagos szállodája, a Grandhotel Lienz minden elvárásunknak megfelel. Az Isel folyó partján, a történelmi városközponttól néhány percre, csendes környezetben található ausztriai hotel még számos más meglepetést is tartogat.

Infó: www.grandhotel-lienz.com





A HOLD EREJE

Már Hippokratész is felismerte az egészség és a Hold közötti összefüggést. A Grandhotel Lienz Kelet-Tirol első ötcsillagos szállodája, de spa- és wellnessrészlegének specialitása miatt éri meg igazán odautazni. A Dolomitok aranya – Holdrituálék hölgyeknek és uraknak elnevezésű kezelésen az osztrák Alpokban és völgyekben előforduló, kézzel szedett és az ősrégi hagyományok alapján feldolgozott természetes nyersanyagok ötvöződnék a Hold erejéről szerzett tudással. Abszolút személyre és a Holdra szabottan. **Infó:** www.grandhotel-lienz.com

Kolléganőnk, Eszter a szálloda napfényes teraszán pihen

Lienz a napfény városa

Lienz, a csodálatos környezetben fekvő 750 éves (mégis modern, pezsgő életű és mediterrán hangulatú) kisváros, Kelet-Tirol fővárosa. Maga a város az Isel és a Dráva folyó találkozásánál fekszik: északon a Hohe Tauern Nemzeti Park, dél felől pedig az egyedülálló Dolomitok veszik körül. Lienz a napfény városának is nevezik, mivel évente több mint kétezer napsütéses órával büszkélkedhet. A város télen nyáron rengeteg élményt kínál a pihenni vágyóknak és a sportot kedvelőknek egyaránt.

Lienz és környéke gazdag történelmi és kulturális örökséggel rendelkezik. A látnivalókhoz tartozik a Schloss Bruck (Lienz ősi vára), mely egyben a város jelképe is. A hatalmas várleltésítményt 1252-ben a görzi grófok építtették. A vár 1943-ban Lienz város tulajdonába került és azóta a városi múzeumnak ad otthont. Egyébként a rómaiak voltak az elsők, akik a lienzi medencét letelepedési területnek választották és megalapították Aguntumot, Tirol egyetlen római kori városát. *(A Lienztől keletre mintegy négy kilométer távolságban elhelyezkedő Aguntum ma múzeumként látogatható).*

A Grandhotel Lienz Kelet-Tirol első öt csillagos szállodája, amely ez év tavaszán nyitotta meg kapuit. Tulajdonosai, a Simonitsch és a Westreicher családok rendkívül nagy

kifinomult megvalósítására épül, melyre a legjobb példa a pompásan berendezett kétszintes lobb, amely minden vendég számára nagyvilági környezetben biztosítja az elegáns fogadtatást és a kellemes időtöltést.

A feudális jelleg a szobabelsőkben is megmutatkozik. A lienzi Dolomitokra és a több mint három ezer méter magas Schober hegységre néző, - részben külön gyermekszobával ellátott - 72 luxus vendégszoba valamint a négy exkluzív Royal Suite berendezésében a bordó, a kék, a zöld és az arany - sötét színű fával kombinált - színvilága központi szerepet játszott.

Az exkluzivitás és a különleges részletek hangulatát őrzi az összesen 640 négyzetméteren elhelyezkedő öt étterem. Ezen kívül szállodabár, nyitott kandallóval rendelkező szalon és a csodás kilátást biztosító, közvetlenül az Isel folyó partjára néző, álomszép szállodaterasz szolgálja a vendégek kényelmét akár rendezvények, különböző összejövetelek alkalmából is.

A Grandhotel több mint 1400 négyzetméteres spa & wellness részleggel rendelkezik, melyben belső- és külső medence, 7 kezelőhelyiség, gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrésszel ellátott úgynevezett privát spa részleg található. A wellness részleg területén továbbá bioszanuna, finn szauna, többféle gőzfürdő, pihenőhelyek valamint az Isel folyó partján fekvő



romantikus kert várja a vendégeket. A kezelések gazdag kínálata a szórj- és a pakolásos fürdőtől kezdve az ayurvedikus kezeléseken, az aromaolaj-, a forró köves és a kelet-tiroli hegyi méz-masszázs nyújtotta lazító kezeléseken át egészen az orvosi masszázsig terjed. Nem hiányozhat a kínálatból a fitnesscentrum és a wellness shop sem. A „Dolomitok aranya – Holdrituálék hölgyeknek és uraknak” elnevezésű kezelés a szálloda specialitása.

A spa & wellness területén egy „SymbioMed Medical Care” elnevezésű részleget (245 m²) alakítottak ki, ahol Dr. Peter Lechleitner egyetemi professzor értékes tanácsokkal látja el a hozzá fordulókat. Kezelő-, ultrahang- és ergometer vizsgálatokhoz berendezett helyiségek, saját laboratórium, a modern kezelések és az



összeget investáltak az ígéretes projekt megvalósításába. Az Isel folyó partján, a történelmi városközponttól néhány percre, csendes környezetben található hotel gazdag kínálattal várja a különleges környezetre vágyó, igényes vendégeket.

A szállodában a klasszikus elegancia párosul a „fin de siècle”, a századvég hangulatával. A luxuskivitelű berendezés, az előzékeny kiszolgálás teszi a Grandhotel Lienz szállodát azzá, ami: stílusos szálloda, amelyben a nosztalgia és a modern idők komfortjával szemből támasztott igény harmonizál egymással. A szálloda kialakításának koncepciója a luxus



New York

A New York-i Fashion Weekhez igazítva, pontosabban azzal párhuzamosan és annak helyszínétől is csupán fél sarokra a Je Suis Belle és a Use Unused tervezőcsoport, valamint Anh Tuan designer munkáit mutatták be az amerikai magyar kulturális évad keretében. A magyar tervezők ruháit Hapák Péter és Máté Gábor fotósorozaton örökítették meg és állították ki az ICP (International Center of Photography) bejárata előtti kocka alakú üvegépületben, sőt további performanszok keretében a járókelőket is bevonták a fotózásba. www.extremelyhungary.org



Grandhotel Lienz

Luxus és elegancia Kelet-Tirol első ötcillagos szállodájában, Lienzben. A 750 éves, mediterrán hangulatú település a „napfény városa”, mely télen síparadicsommá alakul át. Az Isel folyó partján épült hotelben 72 luxus vendégszoba, négy exkluzív Royal Suite, 5 étterem, bár, wellness- és orvosi részleg található, lakosztályaiból pedig páratlan kilátás nyílik a Dolomitokra és a több mint 3000 méter magas Schober-hegységre. www.grandhotel-lienz.com



Budapest Bár

Kávéházi cigányzene régi magyar slágerekkel, kuplékkal és táncdalokkal vegyítve. A zenekar második, Volume 2: Tánc című albumán a szepteptől a swingig számos melankóliaűző műfaj képviselteti magát – kiváló előadók tolmácsolásában. A vendégművészek listáján többek között olyan neveket találunk, mint Kiss Tibi (Quimby), Lovasi András (Kispál és a Borz), Németh Juci (ex-Anima Sound System) és Szűcs Krisztián (HS7). A lemezbemutató koncertre október 14-én és 20-án kerül sor a Kátona József Színházban. www.budapestbar.hu



Global

Budapesttől mindössze 20 kilométerre, Telkiben nyitotta meg kapuit a négycsillagos GLOBAL konferencia- és sporthotel, mely szolgáltatásainak körével egészen egyedülállónak számít a hazai piacon. A bioételeket is kínáló étteremtől a teljes körű wellness-szolgáltatásokon át a környéken szervezett programokig minden megtalálható a kínálatban, ami csak elvárható, a hotel igazi különlegességét azonban sportcentruma jelenti, ahol számos más létesítmény mellett többek között négy standard méretű foci-pálya is található. www.global.hu



Messiasok

A debreceni Modemben december 31-ig látható kiállítás a megváltás gondolatkörét vizsgálja olyan alkotók műveinek bemutatásával, akik vallási vagy világi szemzőgből közelítették a kérdést. A hamis messiásoktól Krisztus áldozatának és jelenvalóságának definiálásáig számos olyan munka született a XX. században, mely sok korábbi értelmezést felülírt. Hogy milyen módon vagy mértékben, azt a látogatók többek között Picasso, Kokoschka, Munch és Andy Warhol szemén keresztül tapasztalhatják meg. www.messiasok.hu